

[6] Whatsoever Hashem pleases, that He does in Shomayim, and in HaAretz, in HaYam, and kol tehomot.
 [7] He causeth the clouds to ascend at the end of HaAretz; He maketh lightning for the matar (rain); He bringeth the ruach out of His otzarot.
 [8] Who struck down the Bechorei Mitzrayim, both of adam and behemah.
 [9] Who sent otot and mofetim into the midst of thee, O Mitzrayim, upon Pharaoh, and upon all his avadim.
 [10] Who struck down Goyim rabbim, and slaughtered melachim atzumim (powerful kings);
 [11] Sichon Melech HaEmori, and Og Melech HaBashan, and all the mamlechet Kena'an;
 [12] And gave their land for a nachalah, an inheritance unto Yisroel Amo (His people).
 [13] Thy Shem, Hashem, endureth l'olam; and Thy remembrance, Hashem, l'dor vador.
 [14] For Hashem will vindicate His people; He will have compassion on His avadim.
 [15] The idols of the Goyim are kesef and zahav, the ma'aseh yedei adam.
 [16] They have mouths, but they speak not; einayim have they, but they see not;
 [17] They have oznayim, but they hear not; neither is there any ruach in their mouths.
 [18] They that oseihem (make them) will be like them; so is every one that trusteth in them.
 [19] Barakhu Hashem, O Bais Yisroel; barakhu Hashem, O Bais Aharon;
 [20] Barakhu Hashem, O Bais HaLevi; ye that fear Hashem, barakhu Hashem.
 [21] Baruch Hashem out of Tziyon, which dwelleth at Yerushalayim. Praise Hashem.

136

O give thanks unto Hashem; for He is tov; ki l'olam chasdo (His chesed indures forever).
 [2] O give thanks unto Elohei HaElohim; ki l'olam chasdo.
 [3] O give thanks to Adonei HaAdonim; ki l'olam chasdo.
 [4] To Him Who alone doeth nifla'ot gedolot; ki l'olam chasdo.
 [5] To Him that by tevunah (understanding) made HaShomayim; ki l'olam chasdo.
 [6] To Him that stretched out ha'aretz above the mayim; ki l'olam chasdo.
 [7] To Him that made ohrim gedolim (great lights); ki l'olam chasdo.
 [8] The shemesh to rule by yom; ki l'olam chasdo.
 [9] The yarei'ach and kokhavim to rule by lailah; ki l'olam chasdo.
 [10] To Him that struck down Mitzrayim in their bechorot (firstborn); ki l'olam chasdo.
 [11] And brought out Yisroel from among them; ki l'olam chasdo.
 [12] With a yad chazakah, and with a stretched out zero'a; ki l'olam chasdo.
 [13] To Him Who divided asunder Yam Suf; ki l'olam chasdo.
 [14] And made Yisroel to pass through the midst of it; ki l'olam chasdo.
 [15] But overthrew Pharaoh and his army in the Yam Suf; ki l'olam chasdo.
 [16] To Him Who led His people through the midbar; ki l'olam chasdo.
 [17] To Him Who struck down melachim gedolim; ki l'olam chasdo.
 [18] And slaughtered mighty melachim; ki l'olam chasdo.
 [19] Sichon Melech HaEmori; ki l'olam chasdo.
 [20] And Og Melech HaBashan; ki l'olam chasdo.

[21] And gave their land for a nachalah; ki l'olam chasdo.
 [22] Even a nachalah unto Yisroel His eved; ki l'olam chasdo.
 [23] Who remembered us in our low estate; ki l'olam chasdo.
 [24] And hath released us from our enemies; ki l'olam chasdo.
 [25] Who giveth lechem to kol basar; ki l'olam chasdo.
 [26] O give thanks unto the G-d of Shomayim; ki l'olam chasdo.

137

By the rivers of Babylon, there we sat down, yes, we wept, when we remembered Tziyon.
 [2] We hung up our kinnorot (lyres) upon the willows in the midst thereof.
 [3] For there they that carried us away captive required of us a shir (song); and they that tormented us required of us simchah, saying, Sing us one of the Shir Tziyon.
 [4] How shall we sing Shir Hashem in an admat nekhar (foreign land).
 [5] If I forget thee, O Yerushalayim, let my yamin (right hand) forget [*i.e.*, have paralysis].
 [6] If I do not remember thee, let my leshon cleave to the roof of my mouth; if I prefer not Yerushalayim above my rosh simchah (chief joy).
 [7] Remember, Hashem, the Bnei EDOM in the Yom Yerushalayim; who said, Raze it, raze it, even to the yesod (foundation) thereof.
 [8] O Bat Bavel, who art to be destroyed, ashrei shall he be, that repayeth thee the gemul thou hast done to us.
 [9] Ashrei shall he be, that taketh and dasheth thy olalim against the sela.